

1944, máj 30. [Londýn.] — Žiadosť náčelníka Štábu pre vybudovanie brannej moci gen. Miroslava o oznamenie údajov potrebných na zaslanie bojového materiálu a zbraní, zaslaná rádiotelegraficky pplk.

J. Golianovi na Slovensko.¹

O

Pro Ley:

Žiadate od nás dodání sabotážního, spojovacieho materiálu a automatických zbraní. K tomu potrebujeme:

1. Označiť prostory, kam má byť dopraven.
 2. V prostorech presne určiť miesta, kam materiál shodit, nejlépe podle speciellnej mapy.
 3. Pripriaviti skupiny lidí, kteří ihned materiál seberou a dopraví do bezpečí, aby nepadl do nepovolaných rukou.
 4. Aby prijímací skupiny vytýčili letounu miesto určené pro shodení materiálu svetelnými signály, jichž presné stanovení pošleme ihned, jakmile dáte topografické údaje vyhľadnutých miest.
 5. Upresniť počty a druh materiálu, ktorý má byť na jednotlivá miesta shonen a kdy.
- Provedení dopravy bude Vám včas avizováno. Urychlete odpověď.

[gen. Miroslav.]

SÚA Praha. PMR-L, sign. Slov. nár. rada. Odpis. Strojopisný priepis.

1944, jún 1. [Londýn.] — Príkazy čs. ministra NO gen. S. Ingra pplk. J. Golianovi na udržiavanie pravidelného styku s Londýnom a na podávanie zpravodajských hlásení, zaslané rádiotelegraficky na Slovensko.¹

O

Pro Ley:

Radiotelegrafný styk se Slovenskem byl konečne po dlouhých pokusech navázán. Aby ho bylo možno plně a náležitě využít za blížících se rozhodujících udalostí vojenských a politických, je třeba, aby korespondence na Vaši straně byla řízená

¹ Odpis odkazu gen. Miroslava v českom znení (zväzok odpisov depeší Londýn — Slovensko ako príloha k čj. HV 6.500/taj. 1944), ktorý tu uverejňujeme, je datovaný 30. mája, zatiaľ čo odpis v slovenskej reči (zväzok fotokópií odpisov depeší Londýn — Slovensko, SÚA Praha, b S 40-3/95, zprávy odoslané Otovi) je datovaný 31. 5. 1944. Na slovenskom odpise je podpis gen. Miroslava; na českom chýba. Príslušný záznam vo vojnovom denníku operačného oddelenia ŠVBM (s odkazom na čj. 456/taj. SA) je datovaný 23. 5. 1944. (SÚA Praha, O 61-19-9/102.)

¹ Ingrove príkazy citujeme podľa záznamu vo zväzku odpisov depeší Londýn — Slovensko (príloha k čj. HV 6.500/taj. 1944). Slovenské znenie vo zväzku fotokópií odpisov depeší Londýn — Slovensko nie je datované (SÚA Praha, b S 40-3/95—96. Zprávy odoslané Otovi). Vecne sú obidva záznamy totožné.